

科研水平决定科隆经济未来走向

# 科隆大学: 灵慧之思始于 1388 年

谁能够胜任明日的工作?什么地方最有发展潜力?如何才能开发利用好这种潜力?无论是在德国还是中国,上述问题是实现持续确保专业人才储备的关键。科隆为解答这些疑问提供了答案。由于人们早已意识到,不论是在政治、经济还是科研领域,争夺人才的竞争在未来几年里将会愈演愈烈。因此,绝大多数企业必须换位思考,以确保满足企业自身对高素质员工的需求。寻找新的策略是唯一的出路,而科隆已找到正确的方向。



■科隆大学

**科**隆大学是德国最古老、规模最大的综合大学之一,建校以来始终坚持在教学与科研中将创新与优秀传统相结合。2012年6月科隆大学被评为德国的精英大学之一。

## ■强大的科研实力和专业的多样性

科隆大学下属有六大院系——经济管理与社会学系、法律系、医学系、文学哲学系、数学与自然科学系,以及人文科学系。其各项学科卓越的尖端科研水准,以及高品质多样化的教学与课程设计,获得国际教育界的高度认可。

科隆大学建立了良好的国际合作关系,与 20 所国际知名高校结成了校际伙伴,并且拥有 200 余个院系级的合作关系。近年来,为了进一步推进国际化的进

程,科隆大学更是着重实施了一系列创新举措,先后在北京、新德里和纽约设立了海外办事处。

科隆大学在科研领域开展了多项创新的、具备国际竞争力的尖端研究项目。例如,精英科研组 CECAD 的老龄化成因研究,以及针对与年龄相关的疾病研发创新疗法等。

科隆大学为近 42000 多名在校学生提供了范围广泛且多样的个性化专业设置,其中包括与国际知名的合作大学联合设立的双学位专业。

科隆及其周边地区已建设成为出色的科研基地与网络。在科隆大学附近除了马普研究所的七个研究机构和弗劳恩霍夫算法与科学计算研究所的六个研究

机构之外,还有德国航空航天中心、神经科学研究中心、凯撒研究中心以及于利希研究中心。这些世界科研领域顶尖的研究机构与科隆大学有着众多的科研项目合作。

## ■与中国 12 个院系开展合作

国际化的教学、学习和研究,以及校园管理是科隆大学战略发展的重要组成部分。2005 年科隆大学校长办公室做出重要决定,正式与中国的大学及研究机构展开多方位合作。

科隆大学与相当一部分中国高校结成了正式的校际合作伙伴关系,例如与中山大学、复旦大学、中国人民大学和兰州大学开展了 12 个院系级别的合作。

此外,科隆大学受北威州创新、科学与

研究部的委托,与另外五所大学共同组成了中国 - 北威州大学联盟,旨在加强她们在中国的学术及实践交流。这一联盟由科隆大学主导,并进行协调工作。

2007 年科隆大学在北京开设了代表处。科隆大学与科隆市政府合作,在科学、经济与文化领域开展了众多中德交流合作项目,并且在“2012 科隆中国年”的一系列庆祝活动中成功举办了多项活动。

## ■科研实力成就科隆大学今日辉煌

卓越的学术成果、国际性的综合实力、强大的科研导向和一个广泛的、跨学科的课程设计,打造了一个充满活力、激励人心的学术科研氛围,使科隆大学成为世界著名的德国重点大学之一。

## 科隆大学名册

高校名称	在校学生人数
科隆大学 www.uni-koeln.de	45568
科隆应用科技大学 www.fh-koeln.de	19353
德国科隆体育学院 www.dshs-koeln.de	4589
德国莱茵应用科技大学 www.rfh-koeln.de	4354
北威州天主教应用科技大学 www.kfhnw.de	3693
科隆音乐学院 www.mhs-koeln.de	1485
科隆商学院 www.cbs-uni.de	870
科隆传媒大学 www.khm.de	328
安纳托利亚大学西欧联络处 www.anadolu-uni.de	
公共管理学院 www.fhov.nrw.de	
FOM 经济管理应用技术大学 www.fom.de	
Macromedia 媒体与通讯应用科技大学 www.macromedia-fachhochschule.de	
经济应用科技大学 www.hdw.de	

科学与研究在科隆有着悠久的历史与传统。早在 1388 年科隆就已经建立了第一所大学。今天 13 所高等学府为这座城市营造了浓郁的学术氛围,也为科学与研究创造了优异的环境,提供了丰沃的土壤。它们中有德国最大的综合类大学之一的科隆大学和德国最大的应用科技大学、德国唯一的体育大学,以及德国第一个媒体艺术学校。10 万余名在校大学生以及 8500 名科学工作者,使科隆成为德国重要的学术研究中心。

## 科隆大学开设德中双语专业

### 科隆大学开设德中双语专业

新设的双语专业丰富了科隆这所大学城的专业设置和选择。对于正在科隆大学攻读德语—土耳其语双语专业硕士学位的学生而言,现在他们有机会通过合作项目去伊斯坦布尔大学进行为期一年的经济专业的深造。

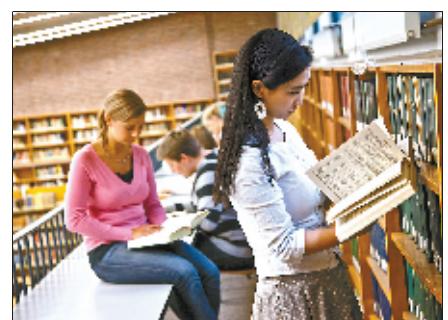
另外,从今年秋季开始,科隆 ABEQ 学院 (Akademie für Beratung und

Qualifizierung GmbH) 也将 在土耳其—德国工商会及企业家协会的协助下,针对在职人员开设德土双语的企业管理进修专业。双语专业的毕业证书在德国和土耳其都被承认,对在两个国家求职的毕业生而言,这将是一张含金量非常高的学历资格证书。

对德中双语专业感兴趣的学生可以在北京外国语大学申请就读该类专业。2010

### 科隆大学联络方式(德国)

联系人:Susanne PREUSCHOFF 博士  
国际事务办公室  
地址:Albertus-Magnus-Platz , 50923  
科隆,德国  
邮件地址:  
s.preuschoff@verw.uni-koeln.de  
官方网站:  
www.uni-koeln.de/international



■自习时间

### 科隆大学联络方式(中国)

联系人:邱岚 女士  
邮件地址: lqiu@uni-koeln.de  
官方网站: www.china-nrw.de

### 科技之都

## 2013 — 科隆航空航天年

明年是科隆的航空航天年,届时科隆市将围绕这一主题为广大公众及专业人士策划和组织一系列高水准庆祝活动,这些精彩纷呈的活动将贯穿整个 2013 年。

例如,2013 年 6 月 30 日至 7 月 5 日,80 余位来自世界各国的宇航员代表将来科隆,参加“太空探索者协会”(The Association of Space Explorers) 在科隆举行的代表大会。7 月 5 日,在德国航空航天中心(DLR) 一个名为“envihab”(environmental habitat 的缩写) 的科研机构将正式落成并投入使用,此机构旨在攻克存在于封闭的生态生命维持系统中的各类复杂问题。

此外,“世界太空青年艺术大赛”也将在科隆拉开序幕,这是一项面向世界各地的儿童与青少年的比赛,去年该项赛事曾在美因得克萨斯州的休斯敦市举办,并获得了很大的成功。年轻的参赛者们将以音乐、文学或视频的展现形式来描绘他们眼中的太空。一个由国际专业人士组成的评委团将从所有参赛作品中评选出获奖作品,评选和颁奖仪式也将在科隆举行。

科隆的科研学术团体希望借着举办航空航天主题年活动之际,将公众的注意力集中到科隆在科研与创新领域的竞争力。德国航空航天中心(DLR) 和欧洲航空安全局(EASA) 都驻扎在此地。德国航空航天中心在科隆设有 8 个研究机构。欧洲宇航局(ESA) 下属的宇航员中心(EAC) 也设立在德国航空航天中心内。负责制定欧盟航空运输法规的欧洲航空安全局(EASA),也将其办公地点设立在科隆道依茨区的 K InTriangle 大楼里。

## 科隆如何实现中德人才对接



■2010 年 9 月科隆市市长罗特斯与中国国家外国专家局时任局长季允石在北京共同签署了《专业人员交流合作谅解备忘录》



■中国外专局副局长李兵在 2012 年 6 月来科隆参加中国人才交流协会在科隆成立 25 周年庆典活动。左起:科隆市经济促进局副局长约瑟波维奇、李兵副局长、科隆市长罗特斯及中国驻法兰克福总领事王锡廷

## ■促进人才的国际流动与创新

今年 5 月份在科隆成功举办了第二届“中国人才日”活动,这是一个专门针对中国毕业生和青年专业人才的招聘专场。约有 1500 名学生和 50 家提供就业岗位的公司与企业参加了此次为期两天的活动,大部分的就业岗位都是在中国。同时,主办方还建立了网上招聘平台,近 700 个招聘职位不仅为应届毕业生提供了就业机会,还为年轻的专业人才创造了开启事业新篇章的机会。此外,主办方还组织了一系列内容丰富的专题研讨会。同往年一样,科隆经济促进局还为想要在科隆自主创业的中国毕业生们提供了各类咨询服务。

## ■尖端科学研究项目的延伸与扩展

科隆大学被评选为德国的精英大学。它是德国联邦政府与州政府卓越计划的获奖者之一,通过该项计划的扶持,尖端的科学研究项目得以在德国高校延伸与扩展。科隆不仅仅在精英大学方面脱颖而出,在应用领域同样也获得了许多的成功。

秉持着“迎接转变与复杂性的挑战”这一理念,2012 年 11 月开始,科隆大学将在未来五年的时间里,建立两个精英研究团队和两个博士研究生院,投入的资金总额高达 1 亿 2 千余万欧元。两个精英研究团队分别是专攻老龄问题研究的 CECAD 研究中心和专攻植物学研究的 CEPLAS 研究中心;两个博士研究生院分别是哲学系下属的 a.r.t.e.s 研究院与波恩一科隆物理天文研究院(BCGS)。

## ■国外职业资格证书的认证

自 2012 年 4 月 1 日开始,在国外取得的职业专业资格证书可以在德国进行评估,并认证为相应的德国资格证书。这样不仅能确保德国资质的高水准,也使移民人才在德国的人才市场上更具竞争力。同时雇主企业也将从国外证书的评估与认证中获利。